

HIGH-LINE NV-SEILSYSTEM

D



2X SPANNELEMENT ISO HLI
ART.-NO. 150 524

GEBRAUCHSANLEITUNG

TECHNISCHE DATEN

Beschreibung: Spannsatz zur elektrischen Trennung von Seilsystemen der Schutzklasse III mit Querschnitten von 4-6mm².
Design: BRUCK-Team
Material: Messing, Kunststoff
Oberfläche: verchromt
matt verchromt
schwarz

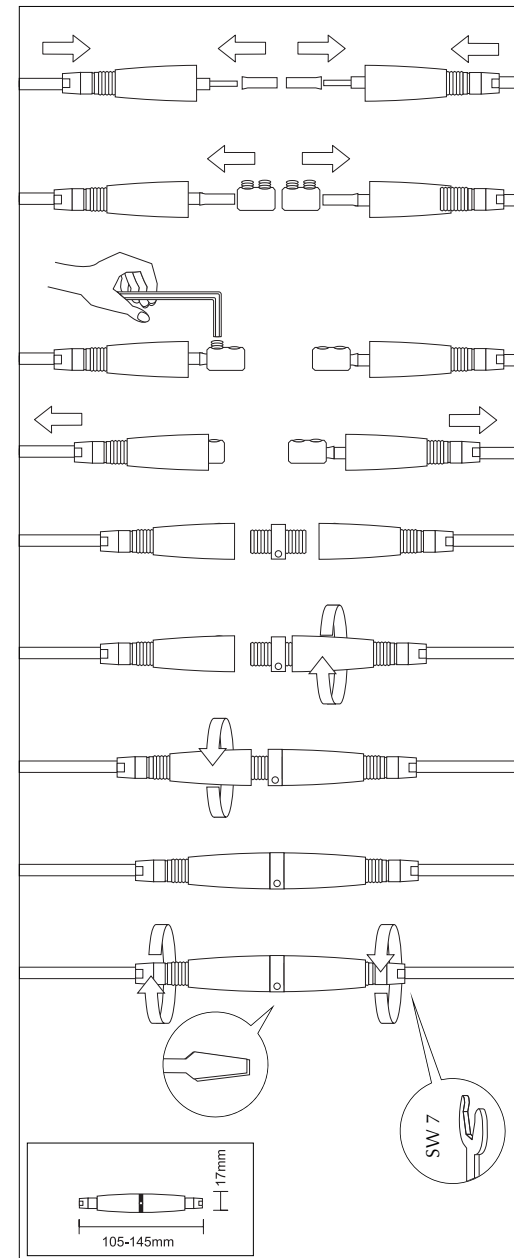
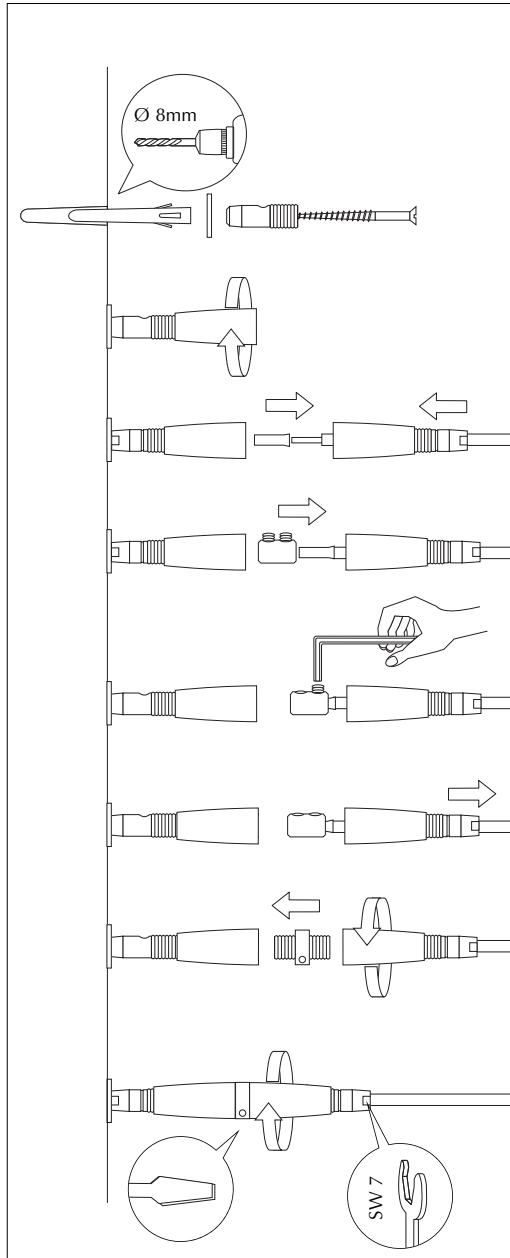
D

⚠ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ⚠

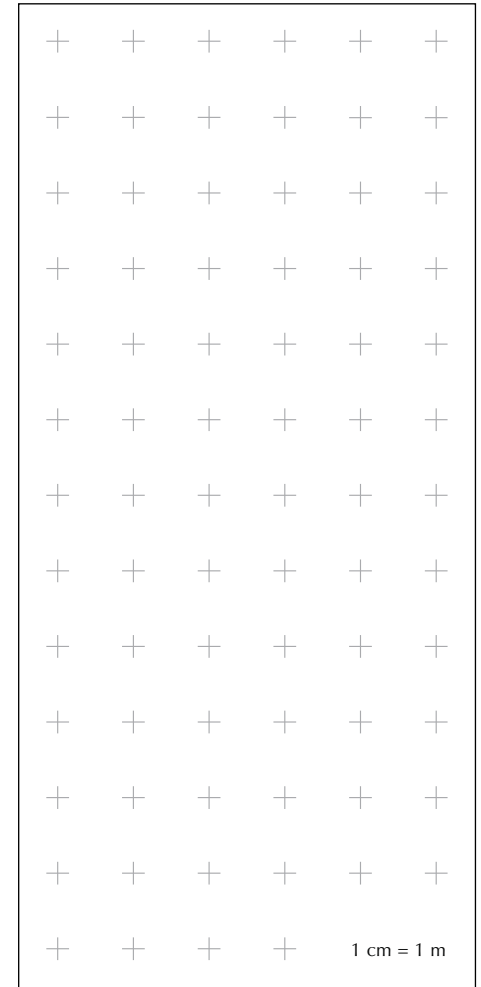
1. Montage und Anschluß des Systems nur durch Fachpersonal (Elektriker).
2. Bei allen Arbeiten an System und Leuchten **Anlage spannungsfrei schalten!!**
3. Nicht zur Installation in Feuchträumen geeignet.
4. Bei der Montage des HIGH-LINE-Systems dürfen nur HIGH-LINE-Systembauteile verwendet werden.
5. **Achtung, Gefahr durch Stromschlag !!** System und Leuchten **niemals** ohne Trafo direkt an die **Netzspannung** anschließen!!
6. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die elektrische, mechanische und thermische Verträglichkeit zwischen dem System und den daran angebrachten Leuchten sicherzustellen.
7. **Vorsicht!** Leuchte und Leuchtmittel werden in Betrieb heiß.
8. Den angegebenen Mindestabstand der Leuchtmittel zu brennbaren Gegenständen beachten!
(siehe Leuchte)
9. **Achtung:** Zur Verminderung der Gefahr von Überhitzung und Feuer keine Leiter überbrücken.
10. Kein Garantieanspruch bei eigenmächtigen Veränderungen und oder unsachgemäßer Benutzung!

LIEFERUMFANG

1 SPANNELEMENT ISO



PLANUNGSHILFE
PLANNING AIDS
ASSISTANCE DE PLANNING
ASISTENCIA DE PLANIFICACIÓN
ASSISTENZA ALLA PIANIFICAZIONE



HIGH-LINE LV-CABLE SYSTEM 



USER MANUAL 

TECHNICAL DATA
 Description: Cable tightener for the electrical separation of cable systems of the protection class III with diameters of 4 - 6 mm².
 Design: BRUCK - Team
 Materials: brass, plastic material
 Surface: chrome-plated
 mattchrome
 black

BRUCK
HIGH-LINE SYSTÈME A CÂBLE BV 



MODE D'EMPLOI 

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 Description: tendeur de câble pour la séparation électrique des systèmes de câble de la classe de protection III à diamètres de 4 - 6 mm².
 Design: BRUCK-Team
 Matériaux: Laiton, matériaux plastiques
 Surface: chromé
 chrome mat
 noir

HIGH-LINE SISTEMA DE CABLE DE BV 



INSTRUCCIONES DE EMPLEO 

DATOS TÉCNICOS
 Descripción: tensor de cable para la separación eléctrica de sistemas de cable de la clase de protección III con diámetros de 4-6 mm².
 Design: BRUCK-Team
 Materiales: latón, materia plástica
 Superficie: cromo
 cromo mate
 negro


HIGH-LINE SISTEMA FUNE A BV 




ISTRUZIONI PER L'USO 

DATI TECNICI
 Descrizione: serraggio di cavo per la separazione elettrica di sistemi di cavo della classe di protezione III con diametri di 4 - 6 mm².
 Design: BRUCK-Team
 Dimensioni: Lunghezza = 65 mm / Ø = 16 mm
 Materiali: ottone, materia plastica
 Superficie: cromato
 cromo mate, nero


 **GENERAL REMARKS ON SAFETY** 

1. Assembly and connection of the system only by specialist personnel (electrician).
2. **Switch off power to the system** for all work on the system and on lamps!!
3. Not suitable for installation in wet rooms.
4. For assembly of the HIGH-LINE system, only HIGH-LINE system components must be used.
5. **Attention, electric shock hazard!! Never** connect the system and lamps without transformer directly to the **mains voltage!**
6. It is within the responsibility of the user to ensure the electrical, mechanical and thermal compatibility between the system and lamps mounted to it.
7. Take care! Lamp and illuminant become hot during operation.
8. Observe the stated minimum distance of the illuminants to flammable objects! (see lamp )
9. **Attention:** In order to minimise the risk of overheating or fire do not bypass any conductors.
- 10.No warranty claim in case of unauthorized modifications and / or improper use!


 **CONSIGNES DE SECURITE GENERALES** 

1. Le montage et le raccordement des luminaires ne doivent se faire que par du personnel spécialisé (électricien)
2. Avant d'effectuer tout travail sur le système et les luminaires **mettre l'installation hors tension**
3. N'est pas approprié à être installé dans des pièces humides
4. Lors du montage du Système HIGH-LINE n'utiliser que les composants de la gamme HIGH-LINE.
5. **Attention danger d'électrocution !! Ne jamais** raccorder le système ou les luminaires directement sur le réseau sans le transformateur !
6. L'utilisateur est responsable d'assurer la compatibilité électrique, mécanique et thermique entre le système et les luminaires qui s'y rapportent.
7. **Attention !** Les luminaires et les lampes sont brûlantes lors de leur utilisation.
8. Veiller à respecter l'intervalle minimum indiqué des lampes par rapport à des objets inflammables. (voir luminaires )
9. **Attention:** afin de minimiser les risques de surchauffe et d'incendie, ne pas court-circuiter les conducteurs.
- 10.Nous ne donnons aucune garantie lors de modifications effectuées sur l'installation ou lors d'une utilisation inadéquate.

 **INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD** 

1. El montaje y la conexión del sistema deben ser llevados a cabo solamente por personal técnico (electricistas).
2. ¡En todos los trabajos a llevar a cabo en el sistema y las lámparas ha de mantenerse la **instalación libre de tensión!**
3. El sistema no es apropiado para la instalación en locales húmedos.
4. En el montaje del sistema HIGH-LINE solamente deben emplearse piezas constructivas del sistema HIGH-LINE.
5. **¡Atención peligro de electrocución!**
 ¡El sistema y las lámparas no deben conectarse **nunca** directamente a la **tensión de red** sin transformador!
6. Es responsabilidad del usuario asegurar la compatibilidad eléctrica, mecánica y térmica entre el sistema y las lámparas empleadas en él.
7. **¡Cuidado!** Las lámparas y las bombillas o reflectores se calientan durante el funcionamiento.
8. ¡Ha de observarse la distancia mínima indicada de las bombillas o reflectores respecto de los objetos combustibles! (véase la lámpara ).
9. **Atención:** no puentee ningún conductor eléctrico para así disminuir el riesgo de sobrecalentamiento e incendio.
- 10.¡Se pierden las reivindicaciones de garantía al llevar modificaciones a cabo por propia cuenta y/o empleo incorrecto!

 **AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA** 

1. Il montaggio e il collegamento del sistema vanno effettuati esclusivamente da personale specializzato (elettricista).
2. Per tutti i lavori sul sistema e sulle lampade **eliminare la tensione dall'impianto!!**
3. Non adatto per l'installazione in locali umidi.
4. Per il montaggio del sistema HIGH-LINE vanno utilizzati esclusivamente componenti di sistema HIGH-LINE.
5. **Attenzione, pericolo di scosse di corrente !!** Non collegare il sistema e la lampada **mai** direttamente alla **tensione della rete** senza trasformatore!
6. L'utente è responsabile di assicurare la tollerabilità elettrica, meccanica e termica tra il sistema e le lampade applicate.
7. **Attenzione!** La lampada ed il mezzo illuminante scottano quando funzionanti.
8. Osservare la distanza minima indicata del mezzo illuminante da oggetti combustibili! (vedi lampada )
9. **Attenzione:** al fine di ridurre il rischio di surriscaldamento e incendio, non cavallottare i conduttori.
- 10.Nessun diritto di garanzia in caso di modifiche apportate di propria iniziativa e / o di utilizzo inappropriato!

DELIVERY SCOPE

1 ISO TENSOR

VOLUME DE LIVRAISON

1 ÉLÉMENT TENDEUR ISO

VOLUMEN DE SUMINISTRO

1 TENSOR ISO

VOLUME DELLA FORNITURA

1 ELEMENTO TENSORE ISO